

## ETUDE THEMATIQUE DE SOURATES EXTRAITES DU CORAN

<b>I Relations avec les autres religions (Juive et chrétienne) et leurs prophètes</b>			
	<b>Sourate et Verset</b>	<b>Texte Français</b>	<i>Translittération en arabe</i>
1	<b>Sourate 2 La Vache Al Baqarah Verset 136</b>	Dis : « Nous croyons en Allah et en ce qu'on nous a révélé, et à ce qu'on a fait descendre vers Abraham et Ismael et Jacob et les tribus et en ce qui a été donné à Moïse et à Jésus et en ce qui a été donné aux prophètes, venant de leur Seigneur : Nous ne faisons aucune distinction entre eux. Et à LUI nous sommes soumis »	<i>« Quuluu aamanaa bilahi wa maa unzila ilaynaa wa ma unzilaa ilaa Ibrahima wa Isma iila wa Ishaqa wa Yaquba wal asbaati wa maa utiya Musa wa Iisa wa maa utiyannabiyuna mir rabbihim. Laa nufariqu bayna ahadimminhum, wa nahnu lahuu Muslimun »</i>
2	<b>Sourate 3 «Al Imran - La famille d'Imran» Verset 3</b>	Il a fait descendre sur toi le Livre avec la vérité, confirmant les Livres descendus avant lui. Et Il fit descendre la Thora et l'évangile	<i>« Nazzala alaykal kitaaba bil Haqqi musaddiqal limaa bayna yadayhi wa anzalat Tawraata wal injil »</i>
3	<b>Sourate 3 «Al Imran - La famille d'Imran» Verset 125</b>	Qui est meilleur en religion que celui qui soumet à Allah son être, tout en se conformant à la Loi révélée et suivant la religion d'Abraham, homme de droiture ? Et Allah avait pris Abraham pour ami privilégié.	<i>« Waman ahsanu diinammimman aslama waj-hahuuhlillaahi wa huwa Muhsinunw-wattaha a Millata Ibrahiima Haniifa ? Wattakhazallaahu Ibrahiima khaliilaa »</i>
4	<b>Sourate 3 «Al Imran - La famille d'Imran» Verset 152</b>	Et ceux qui croient en Allah et en Ses messagers et qui ne font de différence entre ces derniers, voilà ceux à qui Il donnera leurs récompenses. Et Allah est Pardonneur et Miséricordieux.	<i>« Wallaziina aamanbillahi wa rusulihii wa lam yufariquu bayna ahadimminhum ulaaa ika sawfa yutii him ujuu rahum: wa kannal laahu gafuurar rahiima »</i>

5	<b>Sourate 29</b> <b>« Al Ankabut – L’Araignée»</b> <b>Verset 46</b>	<p>Et ne discutez que de la meilleure façon avec les gens du Livre, sauf ceux d'entre eux qui sont injustes. Et dites : “Nous croyons en ce qu'on a fait descendre vers nous et descendre vers vous, tandis que notre Dieu et votre Dieu est le même, et c'est à Lui que nous nous soumettons”.</p>	<i>« Wa laa tujaadiluuu Ahlal kitaabi illaa billatii hiya ahsanu illallazina zalamuu minhum wa quuluuu aamannaa billazii unzila ilaynaa wa unzila ilaykum wa ilaahunaa wa ilahukum waahidunwwha lahuu muslimuun »</i>
6	<b>Sourate 41</b> <b>« Fussilat - les versets détaillés »</b> <b>(verset 43)</b>	<p>Il ne t'est dit que ce qui a été dit aux Messagers avant toi. Ton Seigneur est certes, Détenteur du pardon et Détenteur aussi d'une punition douloureuse.</p>	<i>« Maa yuqaalu laka illaamaa qad qiila lirusuli min qablik inna Rabbaka la zuumagfiratinw wa Zuu Iqaabin alim »</i>


## II Paternité Divine et Fraternité Humaine

1	<p><b>Sourate 2</b>  <b>«Al Baqarah – La Vache»</b>  <b>Verset 177</b></p>	<p>La bonté pieuse ne consiste pas à tourner vos visages vers le Levant ou le Couchant. Mais la bonté pieuse est de croire en Allah, au Jour dernier, aux Anges, au Livre et aux prophètes, de donner de son bien, quel qu'amour qu'on en ait, aux proches, aux orphelins, aux nécessiteux, aux voyageurs indigents et à ceux qui demandent l'aide et pour délier les jugs, d'accomplir la Salat et d'acquitter la Zakat. Et ceux qui remplissent leurs engagements lorsqu'ils se sont engagés, ceux qui sont endurants dans la misère, la maladie et quand les combats font rage, les voilà les véridiques et les voilà les vrais pieux !</p>	<p><i>« Layaal birra antuwalluu wujuhakum qibalal Mashriqi wal Magribi walaakinnal birra man aamana billahi wal Magribi wa laakinnal birra man aamana billaahi wal yawmil aakhiri wal malaaa ikati wal kitaabi wa nabiyyiin: wa aatal maala hubbihii zawilqurbaa wal yatataamaa wal masaakiina wabnas sabiili wassaaa iliina wa fir riqaab: wa aqaamas salaata wa aataz zakaah; wal muufuuna bi ahdihim izaa aahaduu: was saabiriina fil ba saaa iwazzarraaaa i wa hiinal ba' s. Ulaaa ikallaziina sadaquu: wa ulaaa ika humul muttaquun. »</i></p>
2	<p><b>Sourate 98</b>  <b>« Al Bayyinah – la Preuve »</b>  <b>Verset 5</b></p>	<p>Il ne leur a été commandé, cependant, que d'adorer Allah, Lui vouant un culte exclusif, d'accomplir la Salat et d'acquitter la Zakat. Et voilà la religion de droiture.</p>	<p><i>« Wa maaa umiru illaa liya budullaaha mukhlisiina lahud din: hunafaaa a wa yuqiimus Salaata wa yu tuz Zakaata wa zaalika DiinulQayyimah »</i></p>

### III Justice et Equité Divine

1	<p><b>Sourate 10</b>  <b>«Yunus - Jonas»</b>  <b>Verset 44</b></p>	<p>En vérité, Allah n'est point injuste à l'égard des gens, mais ce sont les gens qui font du tord à eux-mêmes.</p>	<p>« Innalaaha laa Yazlimunnaasa shay-anwaa-laa-kinnannaasa anfusahum yaz limuun »</p>
2	<p><b>Sourate 17</b>  <b>« Al Isra – Le voyage nocturne»</b>  <b>Verset 15</b></p>	<p>Quiconque prend le droit chemin ne le prend que pour lui-même; et quiconque s'égare, ne s'égare qu'à son propre détriment. Et nul ne portera le fardeau d'autrui. Et Nous n'avons jamais puni [un peuple] avant de [lui] avoir envoyé un Messager.</p>	<p>« Manihtadaa fa innaamaayahtadi li nafsih : wa manzalla fa innamaa yazilu alayhaa : wa laa taziru waaziaratunw-wizra ukhraa : wa maa kunnaa mu-azzibiina battaanab-asa rasuulaa »</p>
3	<p><b>Sourate 35</b>  <b>«Fatir – Le Créateur »</b>  <b>Verset 18</b></p>	<p>Or, personne ne portera le fardeau de l'autrui. Et si une âme surchargée [de péchés] appelle à l'aide, rien de sa charge ne sera supporté par une autre même si c'est un proche parent. Tu n'avertis en fait, que ceux qui craignent leur Seigneur malgré qu'ils ne Le voient pas, et qui accomplissent la Salat. Et quiconque se purifie, ne se purifie que pour lui-même, et vers Allah est la destination.</p>	<p>« Wa Lā Taziru Wāziratun Wizra 'Ukhrá ☐ Wa 'In Tad'u Muthqalatun 'Ilá Ĥimlihā Lā Yuĥmal Minhu Shay'un Wa Law Kāna Dhā Qurbá ☐ 'Innamā Tundhiru Al-Ladhīna Yakhshawna Rabbahum Bil-Ghaybi Wa 'Aqāmū Aṣ-Ṣalāata ☐ Wa Man Tazakká Fa'innamā Yatazakká Linafsihi ☐ Wa 'Ilá Al-Lahi Al-Maṣīru »</p>
4	<p><b>Sourate 39</b>  <b>« Az Zumar»</b>  <b>Verset 44)</b></p>	<p>Dis : “L'intercession toute entière appartient à Allah. A Lui la royauté des cieus et de la terre. Puis c'est vers Lui que vous serez ramenés”</p>	<p>« Qul lillahish-shafaa atujamii-aa : lahuu mulkus-samaawaati wal-arz :summa ilayhi turja-uun »</p>

## IV De la Miséricorde Divine

1	<p><b>Sourate 4</b>  <b>«An Nisa - Les Femmes»</b>  <b>Verset 79</b></p>	<p>Tout bien qui t'atteint vient d'Allah, et tout mal qui t'atteint vient de toi-même. Et Nous t'avons envoyé aux gens comme Messenger. Et Allah suffit comme témoin.</p>	<p>« <b>Maa asaabaka min hasanatin faminallah ; wa ma assabaka min sayyi atin famin nafsik</b> »</p>
2	<p><b>Sourate 2</b>  <b>«Al Baqarah - La Vache</b>  <b>Verset 186</b></p>	<p>Et quand Mes serviteurs t'interrogent sur Moi, alors Je suis tout proche : Je réponds à l'appel de celui qui Me prie quand il Me prie. Qu'ils répondent à Mon appel, et qu'ils croient en Moi, afin qu'ils soient bien guidés.</p>	<p><b>Wa 'Idhā Sa'alaka `Ibādī `Annī Fa'innī Qarībun □</b>  <b>'Ujību Da`wata Ad-Dā'i 'Idhā Da`āni □ Falyastajībū</b>  <b>Lī Wa Līu'uminū Bī La`allahum Yarshudūna</b></p>
3	<p><b>Sourate 2</b>  <b>«Al Baqarah - La Vache</b>  <b>Verset 261</b></p>	<p>Ceux qui dépensent leurs biens dans le sentier d'Allah ressemblent à un grain d'où naissent sept épis, à cent grains l'épi. Car Allah multiplie la récompense à qui Il veut et la grâce d'Allah est immense, et Il est Omniscient.</p>	<p><b>Mathalu Al-Ladhīna Yunfiqūna 'Amwālahum Fī Sabīli</b>  <b>Al-Lahi Kamathali Ḥabbatin 'Anbatat Sab`a Sanābila</b>  <b>Fī Kulli Sunbulatin Miā'atu Ḥabbatin Wa □ Allāhu</b>  <b>Yuḏā`ifu Liman Yashā'u Wa □ Allāhu Wāsi`un</b>  <b>`Alīmun</b></p> <div style="text-align: right;">  </div>

## V Mission de Mouhammad

1	<b>Sourate 20 « Ta Ha » Verset 113</b>	C'est ainsi que nous l'avons fait descendre un Coran en [langue] arabe, et Nous y avons multiplié les menaces, afin qu'ils deviennent pieux ou qu'il les incite à s'exhorter ?	<b>« Wa ka zaalika anzalnaahu Qur'aanan Arabiyyanwwa sarrafnaa fiihiminal wa iidila allahum yattaquuna aw yuhdisu lahum zikraa »</b>
2	<b>Sourate 20 « Ta Ha » Verset 114</b>	Que soit exalté Allah, le Vrai Souverain ! Ne te hâte pas [de réciter] le Coran avant que ne te soit achevée sa révélation. Et dis : “ô mon Seigneur, accroît mes connaissances	<b>Fata`alá Al-Lahu Al-Maliku Al-Ĥaqqu □ Wa Lā Ta`jal Bil-Qur`āni Min Qabli 'An Yuqđá 'Ilayka Waĥyuhu □ Wa Qul Rabbi Zidnī `ilmāan</b>
3	<b>Sourate 25 « Al Furqane – Le discernement » Verset 56</b>	Or, Nous ne t'avons envoyé que comme annonciateur et avertisseur.	<b>« Wa maaa arsalnaaka illahmubash shirannwa naziira »</b>
4	<b>Sourate 25 « Al Furqane – Le discernement » Verset 57</b>	Dis : “Je ne vous en demande aucun salaire (pour moi même). Toutefois, celui qui veut suivre un chemin conduisant vers son Seigneur [est libre de dépenser dans la voie d'Allah]”.	<b>« Qul Mā 'As'alukum `Alayhi Min 'Ajrin 'Illā Man Shā'a 'An Yattakhidha 'Ilá Rabbihi Sabīlāan »</b>

5	<b>Sourate 30 « Ar Rum – Rome » Verset 53</b>	Tu n'es pas celui qui guide les aveugles hors de leur égarement. Tu ne fais entendre que ceux qui croient en Nos versets et qui sont alors entièrement soumis [musulmans].	« <b>Wa maa anta bihaadil –umyi an zalaalatihim : intusmi-u' illaa many-yu-minubi-Aayaatinaa fahum Muslimun »</b>
6	<b>Sourate 35 «Fatir – Le Créateur » Verset 23</b>	Tu n'es qu'un avertisseur.	« <b>'In 'Anta 'Illā Nadhīrun »</b>
7	<b>Sourate 35 «Fatir – Le Créateur » Verset 24</b>	Nous t'avons envoyé avec la Vérité en tant qu'annonciateur et avertisseur, Il n'est pas une nation qui n'ait déjà eu un avertisseur.	« <b>'Innā 'Arsalnāka Bil-Ĥaqqi Bashīrāan Wa Nadhīrāan ☞ Wa 'In Min 'Ummatin 'Illā Khalā Fihā Nadhīrun »</b>
8	<b>Sourate 38 «Sad» Verset 70</b>	Il m'est seulement révélé que je suis un avertisseur clair”.	« <b>Iny yuuhaaa ilayyaa illaaa annamaaa’ana Naziirummubiin »</b>

## VI De l'Immanence de Dieu

	<p><b>Sourate 4</b>  <b>«An Nisa - Les Femmes»</b>  <b>Verset 186</b></p>	<p>Et quand Mes serviteurs t'interrogent sur Moi.. alors Je suis tout proche : Je réponds à l'appel de celui qui Me prie quand il Me prie. Qu'ils répondent à Mon appel, et qu'ils croient en Moi, afin qu'ils soient bien guidés.</p>	<p><b>Wa 'Idhā Sa'alaka `Ibādī `Annī Fa'innī Qarībun ۞</b>  <b>'Ujību Da`wata Ad-Dā`i 'Idhā Da`āni ۞ Falyastajībū</b>  <b>Lī Wa Līu'uminū Bī La`allahum Yarshudūna</b></p>
	<p><b>Sourate 17</b>  <b>« Al Isra – Le voyage nocturne»</b>  <b>Verset 85</b></p>	<p>Et ils t'interrogent au sujet de l'âme, - Dis : “ l'âme relève de l'Ordre de mon Seigneur”. Et on ne vous a donné que peu de connaissance.</p>	<p><b>“Wa yas aluunaka anir-Ruuh. Qulir-Ruuhu min Amri Raabii wa maaa`utiitumminal-‘ilmii’illaa qalilaa”</b></p>
	<p><b>Sourate 50 « Qaf »</b>  <b>Verset 16</b></p>	<p>Nous avons effectivement crée l'homme et nous savons ce que son âme lui suggère et nous sommes plus près de lui que sa veine jugulaire</p>	<p><b>« Wa laqad khalaqnal insaana wa na'lalu maa tuwas wisu bihi nafsuh : Wa nahnu aqrabu' ilayhi min hablil wariid »</b></p>



## VII Du caractère Transcendant et Absolu de Dieu

	<p><b>Sourate 13</b>  <b>« Ar Rad – Le Tonnerre »</b>  <b>Verset 11</b></p>	<p>Il [l'homme] a par devant lui et derrière lui des Anges qui se relaient et qui veillent sur lui par ordre d'Allah. En vérité, Allah ne modifie point l'état d'un peuple, tant que les [individus qui le composent] ne modifient pas ce que est en eux-mêmes. Et lorsqu'Allah veut [infliger] un mal à un peuple, nul ne peut le repousser : ils n'ont en dehors de lui aucun protecteur.</p>	<p>« <b>Lahuu mu aqqi baatumim-bayni ya dayhi wamin khal-fihii yahfa-zuunahuu minamrillaah. Innal-laaha laa yugay-yiru maa bi-qawminhattaa yugay-yiru maa bi an fusihim. Wa' iza' araadalaahu bi-qawmin suu-an-falaa maradda lahuu wa maa lahum-min-duunihi minw-wal</b> »</p>
	<p><b>Sourate 16</b>  <b>« An Nahl – Les abeilles »</b>  <b>Verset 52</b></p>	<p>C'est à Lui qu'appartient ce qui est dans les cieux et sur la terre; c'est à Lui que l'obéissance perpétuelle est due. Craindriez-vous donc, d'autres qu'Allah ?</p>	<p>« <b>Wal lahuu maa fis-samawaatiwal arzi wa lahud din waasihaa : ala gayrillaahi tataqqun ?</b> »</p>
	<p><b>Sourate 24</b>  <b>« An Nur – La Lumière »</b></p>	<p>C'est à Allah qu'appartient la royauté des cieux et de la terre. Et vers Allah sera le retour final.</p>	<p>« <b>Wa lillaahi mulkus-samawaati wal arz ! wa'ilallaahilmasiir</b> »</p>
	<p><b>Sourate 31</b>  <b>« Luqman »</b>  <b>Verset 27</b></p>	<p>Quand bien même tous les arbres de la terre se changeraient en calames [plumes pour écrire], quand bien même l'océan serait un océan d'encre où conflueraient sept autres océans, les paroles d'Allah ne s'épuiseraient pas. Car Allah est Puissant et Sage.</p>	<p>« <b>Wa law' anna maa fil arzi min-shajaratin aqlamunwwal_bahru yamudduhuu mim-ba'dihii sab'atu 'abhurimmaa nafidat Kalimatullaah :innallaaha 'Aziizun Hakiim</b> »</p>

	<p><b>Sourate 39</b>  <b>« Az Zumar»</b>  <b>Verset 44)</b></p>	<p>Dis : “L’intercession toute entière appartient à Allah. A Lui la royauté des cieux et de la terre. Puis c’est vers Lui que vous serez ramenés”</p>	<p>« <b>Qul-lilaahish-shafaa’atujamii-aa : lahu mulkus-samawaati wal arz : summa’ilayhi turja-uun »</b></p>
	<p><b>Sourate 40</b>  <b>« Al Gafir- Le Pardonneur»</b>  <b>(verset 15)</b></p>	<p>Il est Celui qui est élevé aux degrés les plus hauts, Possesseur du Trône, Il envoie par Son ordre l’Esprit sur celui qu’Il veut parmi Ses serviteurs, afin que celui-ci avertisse du jour de la Rencontre.</p>	<p><b>Rafi`u Ad-Darajāti Dhū Al-`Arshi Yulqī Ar-Rūḥa Min `Amrihi `Alá Man Yashā`u Min `Ibādihi Liyundhira Yawma At-Talāqi</b></p> 